

**Совет Безопасности**

Distr.: General
10 September 2015
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности**I. Введение**

1. Настоящий доклад является девятнадцатым докладом, представляемым в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности, пунктом 10 резолюции 2165 (2014) Совета и пунктом 5 резолюции 2191 (2014) Совета, в которых Совет просил меня представлять каждые 30 дней доклад о выполнении указанных резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.

2. Содержащаяся в докладе информация основана на данных, имеющихся в распоряжении учреждений Организации Объединенных Наций на местах, и на данных, полученных от правительства Сирийской Арабской Республики и из открытых источников. Полученные от учреждений Организации Объединенных Наций и партнеров сведения об их гуманитарных поставках охватывают период с 1 июня по 31 августа 2015 года, если такие данные имелись. В доклад включены и более последние данные, если таковые имелись.

II. Основные события**A. События в политической/военной области**

3. На всей территории Сирийской Арабской Республики в августе продолжался широкомасштабный конфликт с высокой степенью насилия. Неизбирательные воздушные бомбардировки со стороны правительственных сил, включая использование бочковых бомб, и неизбирательные артиллерийские обстрелы со стороны негосударственных вооруженных групп и экстремистских и значащихся в перечнях террористических групп¹ приводили к гибели и ранению людей и вынужденному перемещению гражданских лиц. Проводимые всеми сторонами боевые действия по-прежнему характеризовались повсемест-

¹ 30 мая 2013 года «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и Фронт «Ан-Нусра» были квалифицированы как террористические группы в соответствии с резолюцией 1267 (1999). Обе группы действуют в Сирийской Арабской Республике.



ным пренебрежением нормами международного гуманитарного права и их обязательством по защите гражданского населения.

4. В рассматриваемый период продолжалось насилие в мухафазе Риф-Димашк. Проправительственные силы при поддержке «Хизбаллы» продолжали свое наступление на стратегически важный город Эз-Забадани в районе Каламуна. Положение гражданского населения, которое остается в Эз-Забадани, по-прежнему критическое. В конце июля более 4000 человек, первоначально прибывших из Эз-Забадани, были, согласно сообщениям, перемещены из Букейна в город Мадайя. Аналогичным образом, примерно 2000 человек, первоначально прибывших из Эз-Забадани, были, согласно сообщениям, принудительно перемещены за период с 17 августа из городов Блудан, Иншаат, Маамура, Димас и Равда-Батрона в город Мадайя. Помимо Эз-Забадани, правительственные силы усилили бомбардировку и артиллерийские обстрелы соседних городов Мадайя и Букейн, что стало причиной гибели и ранений гражданских лиц, в том числе женщин и детей, и усугубило и без того бедственную гуманитарную ситуацию в районе.

5. 1 августа правительственные силы сбросили бочковые бомбы, которые попали в жилое здание в деревне Мадайя и, согласно сообщениям, привели к гибели семи гражданских лиц, пять из которых принадлежали к одной семье, включая двух женщин и двух детей, а также ранили по меньшей мере 10 других гражданских лиц. Все 17 лиц были жителями Эз-Забадани, которые вынуждены были покинуть город из-за интенсивных массированных бомбардировок со стороны правительственных сил. 26 августа правительственные силы снова сбросили бочковые бомбы на Мадайю, что, согласно сообщениям, привело к гибели перемещенной семьи из пяти человек и ранению шести других гражданских лиц, а также причинило существенный ущерб домам. Согласно информации, полученной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), в результате военных действий правительственных сил в Эз-Забадани и в прилегающих к нему районах в период со 2 июля по 20 августа погибли 46 гражданских лиц, в том числе 3 женщины и 3 детей.

6. После объявления министром по делам национального примирения об улучшении, согласно сообщениям, положения с безопасностью в Хсейние в Риф-Димашке около 10 000 человек, включая палестинских беженцев, вернулись туда после трех лет вынужденного переселения. По имеющейся информации, ежедневно возвращается примерно 300 семей, в связи с чем срочно требуются ремонт жилья и восстановление коммунальных услуг, в том числе водоснабжения, канализации и электросетей. Ближневосточное агентство по оказанию помощи беженцам и организации работ (БАПОР) стремится возобновить предоставление услуг в Хсейние, в которой проживали примерно 30 000 палестинских беженцев и сирийцев.

7. Вся деятельность БАПОР в Ярмук в рассматриваемый период оставалась приостановленной. Самая последняя миссия БАПОР в Ярмук была проведена 28 марта. 11 августа сирийские власти предоставили БАПОР доступ с целью оказания медицинской помощи гражданским лицам в Ялде, Бабиле и Бейт-Сахаме. В период с 18 по 31 августа Агентство провело в Ялде четыре миссии с целью оказания медицинских услуг и распространения таблеток для очистки воды. Медицинские группы БАПОР за это время оказали помощь 1103 па-

циентам, в том числе 54 с подозрением на тиф. Другим гуманитарным организациям, согласно сообщениям, было разрешено продолжать свою деятельность и оказывать помощь в Ялде, Бабиле и Бейт-Сахаме. Достигнутое в этих трех районах местное соглашение остается в силе, и власти разрешили на ежедневной основе доставлять в этот район ограниченное количество коммерческих товаров.

8. В рассматриваемый период негосударственные вооруженные группы продолжали свое военное наступление на позиции правительственных сил в Харасте и Дарайе в мухафазе Риф-Димашк. В то же время значительно усилился обстрел правительственными силами районов, контролируемых негосударственными вооруженными группами. 2 августа правительственные силы предприняли атаку с применением тяжелой артиллерии на город Дарайя в западной части Гуты, что, согласно сообщениям, привело к гибели трех гражданских лиц, принадлежавших к одной семье, и ранению пяти других гражданских лиц. Эта атака была частью постоянных военных операций правительственных сил в Дарайе. 4 августа, согласно информации, полученной от источников на местах, вертолеты правительственных сил сбросили четыре бочковые бомбы на Дарайю и обстреляли город ракетами класса земля-земля, что привело к массовому разрушению объектов гражданской инфраструктуры. Спустя два дня правительственные силы снова сбросили на Дарайю бочковые бомбы и обстреляли город ракетами с вертолетов и реактивных самолетов. Согласно сообщениям, в результате этого погибли трое детей и получили ранения гражданские лица, число которых не установлено.

9. В рассматриваемый период было несколько авианалетов в восточной части Гуты. 12 августа правительственные силы осуществили четыре авианалета с применением ракет на город Дума в восточной части Гуты. Нападению подверглась так называемая «Овечья площадь», являющаяся популярным местным рынком и жилым районом в Эль-Масакене. В результате погибли 30 гражданских лиц и еще примерно 150 лиц получили ранения. Спустя четыре дня, 16 августа, по меньшей мере 111 человек погибли и более 200 были ранены, согласно местным источникам, в результате авианалетов на местный рынок в городе Дума. Мой Специальный посланник по Сирии и заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи оба в своих заявлениях для прессы осудили обстрел рынка в городе Дума, назвав это нападение неприемлемым. Согласно источникам УВКПЧ, в период с 17 по 26 августа правительственные силы неоднократно наносили удары по жилым районам города Дума, в результате чего погибли по меньшей мере 90 гражданских лиц, в том числе 4 женщины и 9 детей, и по меньшей мере 289 лиц получили ранения. Другие районы восточной части Гуты также серьезно пострадали в результате боевых действий. Согласно местным источникам, правительственные силы неоднократно в течение августа атаковали Ирбин, расположенный в восточной части Гуты. Например, 12 августа реактивные самолеты обстреляли ракетами жилой район города, что привело к гибели одной женщины и девяти других гражданских лиц. В период с 16 по 18 августа город снова подвергся нападению, в результате которого погибли 15 гражданских лиц и более 10 получили ранения.

10. 12 и 13 августа негосударственные вооруженные группы совершили нападение на контролируемые правительством районы Дамаска и Риф-Димашка, применив минометы, в результате чего погибли 25 гражданских лиц.

Кроме того, 23 и 24 августа негосударственные вооруженные группы выпустили более 170 снарядов по целям в Дамаске и Риф-Димашке, в том числе по тюрьме «Адра», вследствие чего погибли по меньшей мере 10 гражданских лиц и еще 30 получили ранения. На следующий день негосударственные вооруженные группы совершили неизбирательное нападение на город Дамаск с применением минометных мин и ракет, вследствие чего пострадали жилые районы Эль-Касса, Баб-Тума, Брумана, Ас-Салихия, Багдадская улица и районы, расположенные вокруг площади Эль-Амавийин. По имеющимся сведениям, в результате этих нападений погибли по меньшей мере 10 гражданских лиц.

11. В северной части мухафазы Алеппо «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) активизировало свое наступление против негосударственных вооруженных групп и захватило ряд деревень, расположенных вокруг города Марее. По информации, полученной от источников на местах, ИГИЛ совершило нападение на город 21 августа, применив артиллерийские снаряды, начиненные, предположительно, боевым отравляющим веществом. Медицинские источники на местах сообщили о том, что они оказали медицинскую помощь четырем лицам, у которых наблюдались симптомы, подтверждающие показания пострадавших о том, что они подверглись воздействию боевого отравляющего вещества. Негосударственные вооруженные группы продолжали свои попытки отразить нападения ИГИЛ на Марее, но с незначительными результатами. Кроме того в городе Алеппо по меньшей мере 31 гражданское лицо погибло в августе в результате нападений, совершенных правительственными силами, и по меньшей мере 35 гражданских лиц погибли в результате нападений, совершенных негосударственными вооруженными группами.

12. В мухафазе Идлиб правительственные силы усилили авианалеты на районы, контролируемые негосударственными вооруженными группами, в том числе на тепловую электростанцию Зайзун, которая, согласно сообщениям, была выведена из строя. Согласно сообщениям, 3 августа военный самолет правительственных сил упал в городе Ариха в мухафазе Идлиб, в результате чего погибли по меньшей мере 16 человек. В тот же день правительственные силы нанесли удар по одному из жилых районов города, в результате чего погибли по меньшей мере 12 гражданских лиц. Согласно местным источникам, за период с 23 августа в деревни Эль-Фуа и Кафрия, большинство населения которых составляют шииты, попали сотни минометных мин; эти обстрелы из минометов были совершены в ответ на наступление правительственных сил и «Хизбаллы» на город Эз-Забадани и привели к гибели около 20 человек. 12 и 27 августа между правительством и негосударственными вооруженными группами были достигнуты соглашения о прекращении огня на 48 часов в Эз-Забадани, мухафаза Риф-Димашк, и в Эль-Фуа и Кафрие, мухафаза Идлиб. Второе прекращение огня было нарушено до истечения 48 часов, и военные операции в обоих районах возобновились в начале сентября.

13. В мухафазе Дайр-эз-Заур правительственные силы совершили 8 августа несколько авианалетов на город Мохасан; согласно сообщениям, авиаудары были направлены против позиций ИГИЛ. В результате нападения, по имеющимся сведениям, погибли одна женщина и один ребенок. ИГИЛ продолжало обстреливать из минометов находящиеся под контролем правительства районы города Дайр-эз-Заур, что приводило к гибели гражданских лиц. Например,

17 августа во время такого нападения в районе Эль-Джура погибли один мужчина и одна женщина.

14. В период с 12 по 20 августа 9600 человек, согласно сообщениям, были вынуждены покинуть осажденные районы в городе Дайр-эз-Заур и направиться в город Эр-Ракка и расположенные вокруг него деревни. Кроме того, примерно 6800 лиц вернулись из Турции в свои дома в Сулуке в сельских районах мухафазы Эр-Ракка. По имеющимся сведениям, эти лица получили разрешение на возвращение от Курдских отрядов народной самообороны (КОНС). В то же время сообщения говорят о том, что ИГИЛ разрешило некоторым курдским семьям, которые недавно были вынуждены переселиться в Пальмиру, вернуться в Эр-Ракку. На данный момент в Эр-Ракку вернулось около 11 000 человек.

15. В результате повышения интенсивности боев в Эль-Гхабе в мухафазе Хама 8400 человек, согласно поступившим сообщениям, переместились в подокруг Саланфа в мухафазе Латакия. Кроме того, еще 24 600 человек стали вынужденными переселенцами в мухафазе Хама.

16. В мухафазе Эль-Хасака бои между ИГИЛ, курдским ополчением и правительственными войсками привели к тому, что подразделения ИГИЛ отступили из южных пригородов города Эль-Хасака. Согласно поступившим сообщениям, 19 августа боевики ИГИЛ взорвали самодельное взрывное устройство, заложенное в автомобиль, рядом со зданием «Асайиш» (Курдская организация безопасности), которое находится в микрорайоне Эс-Сина района Ан-Антария в городе Эль-Камышлы. В результате этого нападения 13 человек были убиты и несколько человек было ранено. Согласно поступившим сообщениям, 20 августа бои между Курдскими отрядами народной самообороны и ИГИЛ привели к тому, что около 1500 человек покинули город Эль-Бахра-эль-Хатвинех и разместились в нескольких населенных пунктах в мухафазе Эль-Хасака. Как сообщают местные источники, к 30 августа общее число людей, которые вернулись в город Эль-Хасака, достигло 108 000 человек, — это 90 процентов от 120 000 человек, которые раньше покинули этот город после того, как он подвергся нападению боевиков ИГИЛ в конце июня 2015 года.

17. 5 августа подразделения ИГИЛ начали нападение на города Эр-Карьятейн и Хаварин, которые расположены в восточных сельских районах мухафазы Хомс. В результате нападений ИГИЛ и последующего усиления воздушных бомбардировок примерно 27 000 человек, согласно поступившим сообщениям, покинули Эр-Карьятейн. После того как войска ИГИЛ начали наступление на Эр-Карьятейн, правительственные войска, как сообщают, совершили несколько воздушных нападений на этот город, применяя, в частности, бочковые бомбы и тяжелую артиллерию, в результате чего были убиты и ранены мирные жители, а гражданской инфраструктуре был нанесен значительный ущерб. После этого, как сообщается, девять негосударственных вооруженных групп объединились и начали наступление на правительственные войска, дислоцированные вблизи городов Эр-Растан и Талбисех, успешно захватив ряд позиций правительственных войск, которые расположены рядом с деревней Таснин. Согласно поступившим сообщениям, правительственные войска в ответ развернули наступательные действия в нескольких районах, в том числе в городе Эр-Растан и в деревнях Гхорната и Эль-Ганто, которые расположены в северной сельской части мухафазы Хомс, что привело к гибели и ранению мирных жителей. Согласно сообщениям, полученным Управлением Верховно-

го комиссара по правам человека, 29 августа семь человек были убиты и не менее 33 человек были ранены, когда правительственные войска пустили ракету, якобы снаряженную отравляющим веществом, в направлении контрольно-пропускного пункта Эль-Амлас около города Эр-Растан. Источники, близкие к Управлению Верховного комиссара по правам человека, сообщили также, что восемь медицинских работников, которые пытались оказать медицинскую помощь пострадавшим, сами пострадали в результате вдыхания отравляющих веществ.

18. В мухафазе Дарья негосударственные вооруженные группы продолжали свое наступление для того, чтобы захватить город Дарья. После начала этого наступления обе стороны совершили ряд нападений без всякого разбора. Согласно сообщениям, поступившим с мест, 14 и 15 августа были убиты 18 мирных жителей, а 87 человек были ранены в результате того, что негосударственные вооруженные группы совершали нападения без всякого разбора в городе Дарья. Правительственные войска также продолжали нападения с воздуха в городе Дарья, что приводило к появлению погибших и раненых среди мирных жителей. В результате этих нападений пострадало несколько городов и деревень, включая Ум-Эльмятен-Изра, Эс-Сауру, Биср-эль-Харир, Эль-Насиб, Ядудех и Шейх-Мискин. Наши источники сообщают о том, что по крайней мере 400 мирных жителей, включая женщин и детей, были убиты правительственными войсками после начала наступления негосударственных вооруженных групп. С 8 по 11 августа не менее семи мирных жителей, согласно поступившим сообщениям, было убито, когда вертолеты, принадлежащие правительственным войскам, сбрасывали бочковые бомбы на лагерь Дарья и города Зимрин и Эль-Хара. Например, 10 августа реактивные самолеты правительственных военно-воздушных сил, как сообщают, атаковали деревню Мзиреб, в результате чего трое женщин было убито и неизвестное число мирных жителей было ранено.

19. Согласно поступившим сообщениям, 2 сентября заложенное в автомобиль самодельное взрывное устройство было взорвано на площади Эль-Хамам в городе Латакия, в результате чего 10 человек были убиты и 53 человека были ранены; это первый такой случай в этом городе.

20. В течение отчетного периода продолжалось нанесение ущерба гражданской инфраструктуре. В мухафазе Алеппо в первой половине августа, а также в конце августа пострадал город Алеппо в результате перебоев с водоснабжением, которые затронули около 2 миллионов человек. Жители Дамаска также испытывали перебои с водоснабжением с 14 по 17 августа после того, как негосударственные вооруженные группы перерезали водопровод из Вади-Барады. Согласно поступившим сообщениям, 12 августа было восстановлено электроснабжение и водоснабжение 300 000 человек в городе Дарья и в близлежащих деревнях после того, как 14 и 26 июля это снабжение прерывалось в результате действий негосударственных вооруженных групп. Были получены сообщения, согласно которым на всей территории мухафазы Идлиб правительственные войска совершали с 7 по 10 августа нападения, от которых пострадали девять больниц, включая три больницы, получающие помощь от одной из неправительственных организаций, в результате чего, согласно поступившим сообщениям, были убиты 11 мирных граждан, включая трех медицинских сотрудников и одного пациента. В ходе этих нападений было ранено не менее 31 человека, включая семь сотрудников больниц и одного пациента.

21. В августе пострадало несколько объектов культурного наследия. Во вторник, 25 августа, боевики ИГИЛ распространили фотографии, свидетельствующие о разрушении древнего храма Баал-Шамин в городе Тадмур (Пальмира). По сообщениям средств массовой информации, 18 августа боевики ИГИЛ обезглавили бывшего главного археолога города Тадмур (Пальмира). 24 августа я сделал заявление для прессы, в котором я осудил эти варварские террористические акты и обратил внимание на то, что виновные должны быть преданы суду. Согласно поступившим сообщениям, 20 августа боевики ИГИЛ разрушили католический монастырь Мар-Элиан в городе Эр-Карьятейн в мухафазе Хомс.

22. В течение отчетного периода продолжались переговоры между правительством и негосударственными вооруженными группами с целью заключения ряда местных договоренностей. 18 августа в Муаддами была достигнута устная договоренность относительно разблокирования главной дороги. В районе Барзах города Дамаск негосударственные вооруженные группы заблокировали дорогу, ведущую к больнице «Тишрин», в результате чего была нарушена местная договоренность; это было ответом на убийство одного гражданского лица и арест еще одного человека 23 августа на контрольно-пропускном пункте, который контролируется правительственными войсками. В городе Хомс продолжались переговоры между правительством и представителями местных боевиков в целях окончательного достижения договоренности по пригородному району Эль-Ваар. 25 августа стороны в конфликте сообщили Канцелярии Специального посланника по Сирии о том, что договоренность уже почти достигнута и что осталось лишь согласовать вопрос о том, куда пойдут боевики, которые хотят покинуть этот район.

23. С 15 по 17 августа заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатор чрезвычайной помощи посетил Сирийскую Арабскую Республику для проведения консультаций со старшими должностными лицами правительства, а также с представителями гуманитарных организаций в этой стране. В центре обсуждений, проведенных заместителем Генерального секретаря, были вопросы, касающиеся повышения интенсивности всей гуманитарной деятельности на территории страны и ухудшения положения на местах. Кроме того, с 17 по 22 августа заместитель Специального посланника по Сирии посетил Сирийскую Арабскую Республику и Турцию для встреч с соответствующими государственными чиновниками и представителями оппозиционных групп в целях обсуждения вопроса о создании тематических рабочих групп в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 17 августа 2015 года (S/PRST/2015/15).

В. Права человека

24. В течение отчетного периода Управление Верховного комиссара по правам человека продолжало получать информацию и документировать случаи произвольного ареста и задержания, пыток и других видов плохого обращения, а также такие случаи, когда люди гибли в созданных правительством местах лишения свободы. Согласно поступившим сообщениям, 14 августа охранники в Центральной тюрьме города Хама собрали в общей камере не менее 50 заключенных и избили их, после чего загнали их в несколько карцеров, предназначенных для одиночного заключения. В ответ на это сотни заключен-

ных стали протестовать и захватили двух охранников в заложники. Силы безопасности окружили секцию тюрьмы, охваченную протестами заключенных, и применили против них слезоточивый газ. Это противостояние прекратилось только тогда, когда прибыл начальник полиции города Хама и провел переговоры между заключенными и силами безопасности. Заложники были освобождены, а 50 заключенных были выпущены из одиночных камер.

25. 25 августа члены одной семьи сообщили, что в городе Таль-Шихаб в мухафазе Дарья их сын, которого содержали в правительственной тюрьме более двух лет, умер, как сообщают, в результате применения пыток. Еще одна семья из мухафазы Дарья, у которой сына тоже длительное время содержали в тюрьме, сообщила о том, что их сын умер в результате пыток в тюрьме под названием «Палестина».

26. После того как в июле и августе 2015 года три правозащитника — Хусейн Гхарир, Хани аль-Зитани и Мазен Дарвиш — были выпущены из тюрьмы под залог, все обвинения против них были сняты 31 августа Контртеррористическим судом. По словам адвокатов, которые были опрошены представителями Управления Верховного комиссара по правам человека, с 2012 года дела десятков тысяч мирных граждан были переданы в Контртеррористический суд. К июлю 2015 года этот Суд вынес около 670 решений.

27. Согласно местным источникам, 20 августа боевики ИГИЛ убили трех человек в сельских районах мухафазы Хама якобы из-за того, что они были гомосексуалистами.

28. В городе Идлиб, расположенном в мухафазе Идлиб, 1–2 августа боевики Фронта «Ан-Нусра» казнили не менее пяти мужчин и двух женщин выстрелами в голову на глазах у целой толпы. Эта казнь была произведена после упрощенного судопроизводства по обвинению в том, что эти люди совершили кражу или были информаторами. Согласно местным источникам, через два дня после этого боевики Фронта «Ан-Нусра» убили еще одного человека якобы за то, что он сотрудничал с правительством Сирийской Арабской Республики; эта казнь также была совершена после упрощенного судопроизводства. 15 августа от наших источников поступило сообщение о том, что боевики, связанные с Фронтом «Ан-Нусра», захватили не менее 60 домов, которые принадлежат перемещенным лицам из общины друзов, в городе Джабал-ас-Сомак.

29. 4 августа примерно 10 человек, входящих в состав Курдских отрядов народной самообороны, напали на деревню Сехейриджат-ан-Наеф около Телль-Абиада в мухафазе Эр-Ракка. В ходе этого нападения они по неизвестным причинам арестовали 60-летнего мирного жителя. Согласно поступившим сообщениям, этого человека заключили в тюрьму Эль-Баваба-эль-Худудиа.

30. После того как в начале августа боевики ИГИЛ развернули свое наступление на город Эль-Карьятейн, не менее 7000 из 50 000 жителей этого города — как мусульмане, так и христиане — оказались заблокированными в этом городе. В их числе были 47 женщин, 19 детей и более 100 ассирийцев-христиан, местонахождение которых до их пор неизвестно.

С. Гуманитарная деятельность

31. В период с 1 июня по 31 августа гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры продолжали оказывать помощь миллионам людей на территории Сирийской Арабской Республики, а также на международной основе в соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014). Мировая продовольственная программа (МПП) оказывала продовольственную помощь, которую получали в среднем 4 миллиона человек в месяц. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) распределяла лекарства и предметы медицинского назначения, которые получали в среднем почти 2 миллиона человек в месяц. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) оказывало помощь, которую получали в среднем более 260 000 человек в месяц, и эта помощь включает в себя поставку основных материальных средств, а также услуги по защите. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) распределяла продовольствие, которое получали в среднем 6400 человек в месяц. Международная организация по миграции (МОМ) оказывала самую разнообразную помощь, которую получали в среднем более 61 000 человек в месяц. Организация Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) продолжала оказывать помощь, которую получали ежемесячно до 243 985 палестинских беженцев. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в течение июня и июля оказывал помощь, которую получали в среднем 2,5 миллиона человек в месяц. Эта помощь включала в себя водоснабжение, предоставление канализационных систем и средств личной гигиены, медицинские услуги, образовательные услуги и содействие принятию мер по защите. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) помогал своим партнерам оказывать помощь в области репродуктивного здоровья и гендерных услуг; эту помощь получили 755 187 человек, на которых отразился кризис и которые находились на территории 12 мухафаз. Правительство Сирийской Арабской Республики продолжало оказывать основные услуги в районах, находящихся под его контролем, а также во многих случаях — даже в районах, не находящихся под его контролем.

32. В течение отчетного периода продолжалась доставка через международные границы. К 31 августа Организация Объединенных Наций и ее партнеры отправили 174 партии — 116 из Турции и 58 из Иордании — в Сирийскую Арабскую Республику в соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014). Работа по оказанию помощи включала в себя предоставление продовольствия почти для 2 миллионов человек, предоставление непродовольственных товаров для 1,5 миллиона человек, организацию водоснабжения и канализации почти для 1 миллиона человек и поставку медицинских товаров примерно для 2,4 миллиона человек в мухафазах Алеппо, Дарья, Хама, Идлиб, Латакия и Эль-Кунейтра. Многие из этих предметов медицинского назначения предназначены для неоднократного использования, и в течение следующих нескольких месяцев ими будут пользоваться и другие пациенты. Действуя в соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014), Организация Объединенных Наций уведомляла правительство Сирийской Арабской Республики, прежде чем направить каждую из вышеупомянутых партий грузов, и в том числе она сообщала о содержании контейнеров, пункте назначения и о количестве людей, для которых предназначены эти грузы.

33. Механизм контроля Организации Объединенных Наций продолжал свою деятельность в Иордании и Турции. В течение отчетного периода он наблюдал за тем, как идет отправка 49 партий с гуманитарными грузами Организации Объединенных Наций, и в каждом случае подтверждал гуманитарный характер этих грузов, а также уведомлял сирийские власти после того, как каждая такая партия пересекала границу. Механизм по-прежнему пользовался большой поддержкой со стороны правительств Иордании и Турции.

34. В течение отчетного периода — в июне — четыре совместные межучрежденческие автоколонны, одна из которых была загружена лишь частично, доставили помощь для более чем 200 000 человек, о чем было рассказано в семнадцатом докладе Генерального секретаря (S/2015/561, пункт 32). В течение июля и августа никаких межучрежденческих автоколонн не направлялось.

35. Как международные, так и сирийские неправительственные организации продолжали оказывать самую разнообразную помощь на территории Сирийской Арабской Республики, в том числе на постоянной основе. В течение июня и июля неправительственные организации предоставляли помощь в среднем для 1,3 миллиона человек в месяц, и сюда входит помощь для более чем 650 000 человек в мухафазе Алеппо, для более чем 190 000 человек в мухафазе Дарья и для более чем 230 000 человек в мухафазе Идлиб.

Доступ для гуманитарных организаций

36. Доставка гуманитарной помощи для многих из 12,2 миллиона нуждающихся человек в Сирийской Арабской Республике оставалась чрезвычайно трудным делом во многих районах вследствие идущего там конфликта, отсутствия безопасности, постоянного перемещения линии фронта и умышленных помех, создаваемых сторонами, включая ограничения на передвижение и обременительные административные процедуры.

37. Большую озабоченность вызывает тот факт, что очень трудно добраться примерно до 4,6 миллиона человек, которые живут в труднодоступных районах. С 1 июня по 31 августа 2015 года учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры ежемесячно доставляли помощь в среднем в 30 из 127 труднодоступных районов (24 процента всех районов). Учреждения Организации Объединенных Наций доставили продовольственную помощь в 15 районах по крайней мере один раз, в результате чего эту помощь получили 424 000 человек; в 18 районах помощь в виде лекарств получили 202 000 человек; в 6 районах была оказана помощь в виде услуг по водоснабжению, канализации и личной гигиене для более чем 300 000 человек; и в 7 районах были распределены товары первой необходимости среди более чем 62 000 человек. Из 127 труднодоступных районов 80 районов (63 процента) так и остались вне поля охвата; 20 районов (15,7 процента) были охвачены один раз за последние три месяца; 11 районов (8,6 процента) были охвачены дважды; и 16 районов (13 процентов) были охвачены три раза. В период с июня по август не было достигнуто никакого значительного увеличения числа обслуженных труднодоступных районов, если сравнивать с двумя предыдущими кварталами.

38. Продолжение конфликта в нескольких мухафазах мешало эффективной доставке гуманитарной помощи, а также доступу людей к основным услугам. Конфликт и отсутствие безопасности помешали доставке жизненно необходимой продовольственной помощи для более чем 1,2 миллиона человек в некото-

рых районах мухафазы Дамаск и в сельских районах мухафаз Хомс и Хама. Мировая продовольственная программа по-прежнему не может доставить помощь примерно для 60 000 мирных жителей в городах Эриха и Джиср-эш-Шугур в мухафазе Идлиб вследствие продолжающихся там боев.

39. Умышленно создаваемые помехи и ограничения также мешали доставке помощи. Мировая продовольственная программа не смогла доставить продовольствие для 600 000 человек в городе Дайр-эз-Заур и в тех районах мухафазы Эр-Ракка, которые контролируются боевиками ИГИЛ (за исключением Телль-Абиада), куда доступ получить невозможно с мая и с ноября 2014 года, соответственно. По соображениям безопасности уже с сентября 2014 года МПП вынуждена приостановить реализацию своих планов по доставке помощи для 175 000 человек в сельских районах мухафазы Алеппо, находящихся под контролем ИГИЛ, в том числе в Эль-Бабе, Манбидже, Джерабусе и Дейр-Хафире.

40. В течение отчетного периода учреждения Организации Объединенных Наций продолжали использовать контрольно-пропускной пункт в Нусайбине/Эль-Камышлы с согласия правительств Турции и Сирийской Арабской Республики. МПП доставила продовольствие, которого достаточно для 251 170 человек в июне и для 240 000 человек в августе. В течение августа УВКБ доставило непродовольственную помощь для 25 000 человек, используя этот контрольно-пропускной пункт. В июне ЮНИСЕФ доставил воздушным транспортом 50 тонн медикаментов, продуктов питания, воды и предметов личной гигиены в Эль-Камышлы, для того чтобы удовлетворить потребности 80 000 человек, включая перемещенные семьи из города Эль-Хасака. В июле МПП не могла осуществлять никакие поставки продовольствия вследствие задержек с получением разрешений от сирийских властей, а также вследствие временного закрытия контрольно-пропускного пункта с 28 июля по 4 августа из-за проблем, возникших в результате ухудшения обстановки в плане безопасности на северо-востоке Сирийской Арабской Республики.

41. По состоянию на 31 августа поступила 81 межучрежденческая заявка, из них 20 заявок было одобрено в принципе Министерством иностранных дел Сирийской Арабской Республики, 45 заявок находятся в стадии утверждения, и 3 заявки были временно отозваны Организацией Объединенных Наций вследствие отсутствия безопасности. Остальные 13 заявок — это те, которые ранее были поданы, но потом стали частью новых заявок. Девять первоначальных заявок были отозваны Организацией Объединенных Наций вследствие отсутствия безопасности, а по 4 заявкам не было получено никакого ответа от правительства Сирийской Арабской Республики в течение трехмесячного периода. Из 20 заявок, которые в принципе одобрены, 9 заявок уже удовлетворено, а 1 заявка была удовлетворена частично. Вторая часть автоколонны, которая направлялась в деревню Блудан, не смогла прибыть в пункт назначения, поскольку рейс не был одобрен органами безопасности. Из остальных 10 заявок, которые были в принципе одобрены, две заявки (Арбин и Замалка) пока не получили одобрения вследствие отсутствия согласия между Организацией Объединенных Наций, Сирийским арабским обществом Красного Креста и правительством, так как дорога для доставки помощи, утвержденная правительством Сирийской Арабской Республики, была сочтена Организацией Объединенных Наций слишком опасной. Запланированное движение автоколонн в Нубболь и в Захру и Африн в мухафазе Алеппо, а также в деревни Эль-Фуа и Кефрайя в мухафазе Идлиб пока невозможно, поскольку негосударственные вооруженные

группы не гарантируют безопасность. Доставка грузов по воздуху в город Дайр-эз-Заур пока отложена до того момента, когда улучшится обстановка в плане безопасности в аэропорту этого города, и только после этого перевозчики смогут начать доставку партий груза. Движение автоколонн, которые в принципе были одобрены министерством иностранных дел и которые должны были направляться в город Муаддамия (мухафаза Дамаск) и в деревню Харбнасфах (мухафаза Хама), пока не удалось начать вследствие отсутствия согласия со стороны сил безопасности правительства Сирийской Арабской Республики. Автоколонна, направлявшаяся в город Хула (мухафаза Хама), выдвинулась 1 сентября, но не смогла прибыть в пункт назначения из-за того, что дорога была заблокирована демонстрантами. График движения этой автоколонны будет пересмотрен в ближайшее возможное время. По остальным двум заявкам, которые в принципе одобрены, сейчас идет различная подготовительная работа. 13 августа Организация Объединенных Наций вновь обратилась с просьбой разрешить ей доставку гуманитарной помощи в Эль-Забадани (мухафаза Дамаск) и в деревни Эль-Фуа и Кефрайя (мухафаза Идлиб) с учетом ведущихся переговоров о прекращении огня. Правительство не одобрило заявку в отношении Эль-Забадани, но разрешило доставить грузы в Эль-Фуа и Кефрайю.

42. В течение последних трех месяцев не поступало сообщений о каких-либо крупных изменениях в административных процедурах, установленных правительством Сирийской Арабской Республики, хотя сообщения, поступающие от ЮНИСЕФ, говорят о том, что сейчас уходит меньше времени на получение согласия на завоз гуманитарных грузов. Нынешние административные процедуры по-прежнему приводят к задержке или ограничению доставки помощи учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами.

43. По состоянию на 30 августа еще 21 запрос Организации Объединенных Наций на получение виз (либо новые визы, либо продление виз) находился в стадии обработки. По состоянию на 9 сентября 9 визовых запросов укладывались в рамки требования относительно 15 рабочих дней, 10 заявок не было удовлетворено в установленные сроки, и 2 заявки были одобрены. В августе Сирийская Арабская Республика удовлетворила 109 заявок на получение виз, из которых 51 заявка новая, а 58 — это продление виз. Это говорит о том, что в течение июля ситуация значительно улучшилась, поскольку в июле было удовлетворено 65 заявок — 23 заявки на получение визы в первый раз и 42 заявки на продление виз. В августе одна заявка на визу была отклонена, а всего в течение 2015 года было отклонено 39 просьб о выдаче визы, и сюда не входят четыре сотрудника Организации Объединенных Наций, которые в феврале месяце были объявлены персонами нон грата. Для сравнения можно отметить, что в течение всего 2014 года было отклонено 28 заявок на получение виз. Однако в пяти из этих случаев ответы были пересмотрены и в конце концов визы были все-таки выданы.

44. Число национальных неправительственных организаций, которым разрешено сотрудничать с организациями системы Организации Объединенных Наций, возросло со 118 (173 отделения) по состоянию на 1 июня до 131 (214 отделений) по состоянию на 27 августа 2015 года.

Осажденные районы

45. Осада по-прежнему является повсеместно распространенной в Сирийской Арабской Республике тактикой военных действий. Под осадой в Сирийской Арабской Республике остается 422 000 из 4,6 миллиона человек, проживающих в труднодоступных районах. Этот показатель включает 167 500 человек, находящихся под осадой правительственных сил в Восточной Гуте и Дарайе, 26 500 человек — под осадой негосударственных вооруженных групп в Нубуле и Захре и 22 800 человек — под осадой ИГИЛ в подконтрольных правительству западных районах города Дайр-эз-Заура.

46. В отчетный период стороны конфликта продолжали жестко ограничивать доступ в осажденные районы. В период с 1 июня по 31 августа Организация Объединенных Наций и ее партнеры могли ежемесячно оказывать медицинскую помощь в среднем 9 процентам населения осажденных районов по сравнению с 2 процентами в предыдущие три месяца. По официальным каналам в отчетный период в осажденные районы не было доставлено никакой продовольственной или гуманитарной помощи по сравнению с 1,4 процента в предыдущие три месяца. Коммерческие поставки по официальным каналам по-прежнему блокировались, что привело к повышению цен на такие товары, поставляемые в осажденные районы по неофициальным и неординарным маршрутам. Сохранялись серьезные ограничения на свободу передвижения, хотя некоторым группам, таким как студенты, гражданские служащие и члены советов примирения, изредка разрешалось покидать осажденные районы и возвращаться в них.

47. В Восточной Гуте под осадой правительственных сил остается порядка 163 500 человек. В отчетный период в осажденные районы Восточной Гуты была доставлена часть помощи Организации Объединенных Наций. В июне ЮНФПА, действовавший через местного партнера, оказал помощь 1365 женщинам в Думе в виде услуг по охране репродуктивного здоровья. В июле ЮНИСЕФ доставил через Сирийское арабское общество Красного Полумесяца лекарства, педиатрические комплекты и пищевые добавки 5000 детям в Думе, а ЮНФПА предоставил через местного партнера медицинскую помощь для 750 человек. В период с июня по август ВОЗ доставила через Сирийское арабское общество Красного Полумесяца 80 000 медикаментов, включая лекарства для борьбы с вспышкой миаза в августе, 500 курсов лечения почечной недостаточности, 20 тест-комплектов для диагностики холеры, 7500 шприцев для плановой иммунизации.

48. В Дарайе, мухафаза Риф-Димашк, под осадой правительственных сил остается порядка 4000 человек. В отчетный период помощь Организации Объединенных Наций в эти районы не доставлялась. Население Дарайи не получает помощи Организации Объединенных Наций с октября 2012 года.

49. В Нубуле и Захре под осадой негосударственных вооруженных групп остается порядка 26 500 человек. В июле и августе ВОЗ доставила в Нубулу через Сирийское арабское общество Красного Полумесяца психотропные препараты для 5409 курсов лечения. В последние два месяца постоянно поступали заслуживающие доверия сообщения об улучшении доступа для коммерческих товаров и людей в этот анклав и выхода из него.

50. В подконтрольных правительству западных районах города Дайр-аз-Заура под осадой ИГИЛ находятся порядка 228 000 человек. В июне ЮНИСЕФ оказал через Сирийское арабское общество Красного Полумесяца помощь 1764 детям в части вакцинации от кори и других плановых вакцинаций. В период с июня по август ВОЗ доставила по воздуху лекарства и предметы медицинского назначения в объеме, достаточном для 40 289 курсов лечения, и оказала через своих партнеров-исполнителей медицинскую помощь из расчета на 1116 курсов лечения в городах Дай-эз-Зауре и Албукамале.

Свободный пропуск медицинских материалов, персонала и оборудования

51. Доступ к медицинским материалам и оборудованию из некоторых районов страны оставался ограниченным ввиду неблагоприятной обстановки в плане безопасности и препятствий, создаваемых сторонами конфликта. Ухудшение обстановки в плане безопасности во многих районах страны повлекло за собой рост цен на лекарства и фармацевтические препараты и образование дефицита медицинских товаров на местных рынках. Было также затруднено получение жизненно важных медицинских услуг, особенно в некоторых районах мухафаз Эль-Хасака, Алеппо, Идлиб, Хама, Дарья и Риф-Димашк. В отчетный период в районы, контролируемые негосударственными вооруженными группами, не допускалась доставка хирургических инструментов из пунктов, расположенных на территории Сирийской Арабской Республики. В июле ВОЗ обеспечила перевозку восьми хирургических комплектов трансграничным конвоем из Иордании. Запросы ВОЗ к правительству Сирийской Арабской Республики направить медицинские препараты и материалы в шесть пунктов в мухафазах Дамаск, Риф-Димашк, Алеппо и Идлиб еще не удовлетворены, равно как и два запроса на отправку травматологических и хирургических материалов в Думу в мухафазе Риф-Димашк и организацию доставки по воздуху в Эль-Хасаку.

Безопасность персонала и охрана служебных территорий

52. В период с 22 по 24 августа в ходе ракетных ударов и минометных обстрелов повреждены дома, в которых проживали два сотрудника УВКБ. Сами сотрудники и члены их семей не пострадали.

53. В августе от попадания осколка загорелся грузовик ВПП, перевозивший 1000 мешков риса в Алеппо, в результате чего были уничтожены сам автомобиль и все находившиеся в нем товары.

54. 30 июля шальная пуля попала в дом, где проживал национальный сотрудник УВКБ, в районе Куссур в Дамаске, разбив окно, но не причинив никому телесных повреждений.

55. По-прежнему содержатся под стражей или числятся среди пропавших без вести в общей сложности 34 сотрудника Организации Объединенных Наций, 28 из которых работали в БАПОР, 1 — в ПРООН, 3 — в УВКБ и 2 — в ЮНИСЕФ. Всего за время конфликта с марта 2011 года погибли 79 гуманитарных работников: 17 сотрудников Организации Объединенных Наций, 46 работников и добровольцев Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, 8 добровольцев и работников Палестинского общества Красного Полумесяца и 8 сотрудников международных неправительственных организаций. Из этих 79 погибших 12 были убиты за период с 1 января 2015 года.

III. Замечания

56. Ужасающий характер нарушений международного гуманитарного права, совершаемых всеми сторонами конфликта, нисколько не уменьшился, что чревато катастрофическими последствиями для населения Сирийской Арабской Республики. Я чрезвычайно обеспокоен сообщениями о том, что правительство Сирийской Арабской Республики продолжает совершать неизбирательные удары по населенным районам и гражданскому населению, в том числе с применением бочковых бомб, которыми разрушены уже целые жилые районы. Я глубоко озабочен и по поводу неизбирательных минометных и артиллеристских обстрелов жилых районов, производимых негосударственными вооруженными группами. Такие удары должны быть прекращены незамедлительно. Я вновь напоминаю всем сторонам конфликта о том, что намеренный выбор гражданского населения в качестве цели для удара является военным преступлением и ответственные за это лица должны быть привлечены к суду.

57. По-прежнему вызывают озабоченность продолжающиеся нарушения прав человека всеми сторонами конфликта. Приветствуя недавнее освобождение трех правозащитников, я в то же время отмечаю, что это — только верхушка айсберга, включающего в себя все другие рассматриваемые дела. Активисты, юристы и правозащитники продолжают содержаться под стражей без надлежащего судебного процесса, а условия их содержания зачастую ужасающи. Я самым решительным образом осуждаю также выбор в качестве цели и жестокие убийства людей из-за их сексуальной ориентации, совершаемые негосударственными вооруженными группами и такими включенными в санкционный перечень террористическими группами, как ИГИЛ. Подобные отвратительные акты свидетельствуют о вопиющем пренебрежении основными правами человека и должны быть незамедлительно прекращены. Я настоятельно призываю правительство и негосударственные вооруженные группы уважать основополагающие права на свободу слова и выражение мнений.

58. Я по-прежнему глубоко обеспокоен намеренным избранием в качестве цели для удара основных объектов инфраструктуры и служб жизнеобеспечения повсюду на территории Сирийской Арабской Республики. Прекращение подачи воды и электричества в такие крупные населенные пункты, как Алеппо и Дамаск, негосударственными вооруженными группами просто неприемлемо и должно быть немедленно прекращено. Водоснабжение и другие услуги жизнеобеспечения нельзя использовать в качестве средства ведения войны. Недавние перебои в водоснабжении Алеппо в самое жаркое время года повлекли существенное увеличение количества сообщений о заболеваниях, передающихся через воду, — и это в условиях все более ограниченных возможностей для лечения ввиду разрушения в ходе конфликта многих медицинских центров и больниц. Вся тяжесть действий различных сторон конфликта ложится на плечи наиболее уязвимых слоев сирийского общества — женщин, детей и престарелых.

59. С учетом наблюдаемой в последнее время эскалации насилия и продолжающегося роста экстремизма в некоторых районах страны я повторяю свои настоятельные призывы ко всем в регионе и за его пределами положить конец потокам оружия и живой силы, предназначенным всем сторонам в Сирийской Арабской Республике. Пользуясь влиянием правительствам необходимо принимать все меры к обеспечению того, чтобы те, кто находится за пре-

делами Сирийской Арабской Республики, не проникали на ее территорию и не брались за оружие, а также того, чтобы террористические группы не получали финансовые ресурсы, оружие и другие предметы снабжения, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

60. Гуманитарные организации в Сирийской Арабской Республике продолжают делать все возможное для того, чтобы охватить своей жизненно важной помощью миллионы нуждающихся в ней мужчин, женщин и детей на всей территории страны, невзирая на многочисленные трудности с доступом. Такую помощь предоставляют с огромным риском для себя прежде всего сирийские организации и добровольцы, которые зачастую являются первыми, кто приходит на помощь в условиях все большей разрозненности, нестабильности и опасности. В то время, когда нам следовало бы наращивать свои усилия, учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры вынуждены свертывать операции ввиду нехватки средств. Я настоятельно призываю доноров незамедлительно предоставить дополнительное финансирование, с тем чтобы мы могли продолжать свою деятельность по реагированию.

61. Кризис в Сирийской Арабской Республике оказывает опустошительное воздействие на жизнь сирийцев. Все больше и больше людей вынуждены бросать свои дома в отчаянном стремлении к безопасности, и многие считают, что у них нет другого выбора, кроме как отважиться на опасную поездку через Средиземное море в надежде на лучшее будущее для себя и своих детей. Я вновь настоятельно призываю Совет Безопасности принять срочные меры к тому, чтобы покончить с этим кризисом ввиду усиления страданий сирийского народа. У этого кризиса нет военного решения. Сирийская Арабская Республика остро нуждается в политическом решении, выработанном с учетом первопричин конфликта. Я призываю все сирийские стороны и соответствующие государства-члены на региональном и международном уровнях полностью поддержать скорейшее осуществление инициативы Организации Объединенных Наций по созданию межсирийских тематических рабочих групп с целью реализации Женевского коммюнике, получившего поддержку Совета Безопасности в заявлении его Председателя от 17 августа 2015 года. Бездействие повлечет дополнительные страдания и лишает целое поколение сирийцев их права на мирное и благополучное будущее.
